

**Obec B Y S T R É**  
**Obecný úrad, 094 34 Bystré 98**

**ZÁPISNICA**

**z III. zasadnutia OZ, konaného dňa 08.04.2011 o 18:00 hod. v zasadačke Ocú Bystré**

Prítomní: Podľa prezenčnej listiny, ktorá tvorí súčasť tejto zápisnice.

Za overovateľov zápisnice z III. zasadnutia OZ boli zvolení: PaedDr. Vladimír Štefanko,  
p. Mária Holod'áková

Hlasovalo za: 9 poslancov

Za zapisovateľa zápisnice z III. Zasadania OZ bola určená pracovníčka obecného úradu:  
p. Magda Verčimáková

**K bodu č. 1:**

Zasadnutie Obecného zastupiteľstva otvoril starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha, ktorý zároveň predložil návrh na zmenu a doplnenie programu zasadnutia OZ a návrh na zvolenie členov návrhovej komisie.

Za schválenie zmeny a doplnenie predloženého návrhu programu zasadnutia OZ

Hlasovalo za: 9 poslancov

**a./ SCHVÁLENÝ PROGRAM ZASADANIA OZ:**

1. Otvorenie
2. Informácia o prevedených prácach.
3. Doplnenie VZN obce č. 2/2005 o miestnych poplatkoch na území obce Bystré.
4. Stanovisko hlavného kontrolóra obce k záverečnému účtu za rok 2010.
5. Schválenie záverečného účtu obce Bystré za rok 2010.
6. Informácia o práci hlavného kontrolóra obce za rok 2010
7. Správa o hospodárení Obecného podniku služieb s.r.o. za rok 2010.
8. Zriadenie názvoslovnej komisie za účelom pomenovania ulíc a verejných priestranstiev v obci.
9. Schválenie postupu pri vymáhaní nedoplatkov za vývoz TKO, miestnej dane, nájomného a nedoplatkov za odkúpenie byty v obci.
10. Prejednanie žiadosti o výstavbu bytov nižšieho štandardu.
11. Prejednanie žiadosti o odkúpenie obecného majetku, t.j. domu služieb v obci Bystré.
12. Prejednanie žiadosti o odstránenie nedostatkov v 16.bytovej jednotke, súp. čísla 604 v obci Bystré.
13. Prejednanie žiadosti o výstavbu garáži na pozemkov vo vlastníctve obce na sídlisku v obci Bystré.
14. Schválenie prístavby garáže k rozostavanej garáži za objektom Domu služieb.

15. Zabezpečenie folklórnych slávností v obci Bystré ,ktoré sa uskutočnia dňa 10.07.2011
16. Rôzne
17. Diskusia
18. Prijaté uznesenia.
19. Záver

b./ Voľba návrhovej komisie: Ing. Verčimák Jozef – predseda komisie  
Mgr. Jozef Gdovin – člen komisie  
Dušan Vravec – člen komisie

Hlasovalo za : 9 poslancov

### **K bodu č.2: Informácia o prevedených prácach od posledného zasadnutia OZ:**

Informácie predniesol starosta obce:

- Informácia o skompletizovaní dodávky vozidiel v rámci projektu: Zlepšenie kvality ovzdušia obce Bystré a jeho financovanie.
- Informácia o ukončení prác na melioračnom kanáli – projekt “ Ľudia a voda, protipovodňové opatrenia“, odsúhlasený v r. 2010.
- Zamestnanie občanov podľa § 50i – príspevok na podporu regionálnej a miestnej zamestnanosti, k 30.03.2011 zamestnaných 15 občanov.
- Informácia o zamestnaní občanov podľa § 50j – príspevok na podporu zamestnanosti na realizáciu opatrení na ochranu pred povodňami a na riešenie následkov mimoriadnej situácie. Zmenený začiatok realizácie z 01.03.2011 na 01.05.2011 a taktiež pre nedostatok financií znížený počet schválených pracovných miest z 15 na 10.
- Zamestnanosť občanov podľa § 52 – príspevok na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb. Začiatok realizácie od 01.04.2011, zapojených 75 občanov.
- Zamestnávanie mladých občanov – absolventov škôl na absolventskú prax v objektoch MŠ č.311,MŠ 172 a v ZŠ v Bystrom.
- Informácia o realizácii projektu – „Ochrana pred povodňami“.
- Vyhodnotenie ponuky a výsledky otvárania obálok v projekte „ Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v obci Bystré“.
- Príprava projektu: - „Zberný dvor“ – za účelom separácie komunálneho odpadu.
- Informácia o podanej žiadosti na ministerstvo financií ohľadom rekonštrukcie budovy Materskej školy v spodnej časti dediny.
- Zriadenie schránky na pripomienky, sťažnosti a návrhy od občanov.
- Informácia o ďalších vykonaných prácach v obci, ktoré boli vykonané svojpomocne pracovníkmi obecného úradu.

### **K bodu č.3: Doplnenie VZN obce č. 2/2005 o miestnych poplatkoch na území obce Bystré.**

---

Návrh predložil starosta obce na základe sťažnosti živnostníkov, ktorí podnikajú v našej obci a sú na základe platenia daní a odvodov v nevýhode voči ambulantným predajcom, ktorí platili podľa uvedeného VZN veľmi malé poplatky za užívanie verejného priestranstva. Bolo taktiež potrebné určiť aj výšku poplatku pri využívaní kultúrneho domu za účelom predaja tovaru a to na základe došlých faktúr za spotrebované energie.

Príloha č.1 tejto zápisnice.

Hlasovalo za : 9 poslancov

**K bodu č. 4: Stanovisko hlavného kontrolóra obce k záverečnému účtu za rok 2010**

Predložil hlavný kontrolór obce p. Štefan Hreha, ktorý odporučil OZ schváliť záverečný účet obce Bystré za rok 2010 bez výhrad.

Obecné zastupiteľstvo zobralo na vedomie uvedené stanovisko hlavného kontrolóra obce bez závažných pripomienok.

Príloha č.2 tejto zápisnice.

Hlasovalo za : 9 poslancov

**K bodu č.5: Schválenie záverečného účtu obce Bystré za rok 2010**

Záverečný účet obce bol poslancom obce predložený na preštudovanie a obecným zastupiteľstvom bol schválený.

Príloha č.3 tejto zápisnice.

Hlasovalo za : 9 poslancov

**K bodu č.6: Informácia o práci hlavného kontrolóra obce za rok 2010**

Predložil hlavný kontrolór obce p. Štefan Hreha , ktorý informoval o kontrolnej činnosti za rok 2010 a to obecný úrad, ZŠ, MŠ, obecný podnik, obecný futbalový klub a kultúrne stredisko. Hlavný kontrolór obce mal na záver požiadavku k tomu, aby Obec Bystré v rámci svojho rozpočtu viedla aj evidenciu finančných prostriedkov folklórneho súboru Bystrančan.

Obecné zastupiteľstvo zobralo na vedomie informáciu o práci hlavného kontrolóra obce za rok 2010 bez pripomienok.

Príloha č.4 tejto zápisnice.

Hlasovalo za : 9 poslancov

**K bodu č.7: Správa o hospodárení Obecného podniku služieb s.r.o. Bystré za rok 2010**

Správu o výsledku hospodárenia predložil riaditeľ obecného podniku Ing. Ján Andrek, ktorý informoval poslancov o hospodárení v rámci jednotlivých stredísk.

K uvedenému vystúpil PaedDr. Kaňuk Ján, ktorý žiadal podať informáciu o stave zmeny štatutára obecného podniku po zmene starostu obce.

Riaditeľ obecného podniku Ing. Ján Andrek na uvedený dotaz odpovedal, že vec je v štádiu vybavovania a bola doručená na prepracovanie advokátovi.

Príloha č.4 tejto zápisnice.

Hlasovalo za : 9 poslancov

**K bodu č.8: Zriadenie názvoslovnej komisie za účelom pomenovania ulíc a verejných priestranstiev v obci**

Návrh na zriadenie uvedenej poradnej komisie podal starosta obce, ktorý informoval o výhodách a nevyhnutnosti označenia ulíc, informoval o spôsobe návrhu označenia a zároveň navrhol, aby členmi komisie boli všetci poslanci obecného zastupiteľstva a za

predsedu navrhol PaedDr. Jána Kaňuka. Úlohou poslancov obecného zastupiteľstva bude za pomoci občanov obce navrhnúť v svojich pracovných obvodoch názvy ulíc a iných verejných priestranstiev, ktoré potom budú na zasadaní obecného zastupiteľstva schválené.

K problematike zaujal stanovisko PaedDr. Ján Kaňuk – ktorý navrhol stretnutie komisie na pôde obecného úradu. Prehodnotený bol aj návrh spôsobu práce komisie, ktorý podal Ing. Verčimák Jozef.

Hlasovalo za: 9 poslancov

**K bodu č.9: Schválenie postupu pri vymáhaní nedoplatkov za vývoz TKO, miestne dane, nájomného a nedoplatkov za odkúpené byty v obci.**

Starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha podal návrh, aby z poslancov obecného zastupiteľstva, ktorý sú členmi komisie finančnej, správy obecného majetku a sociálnej bola za uvedeným účelom zriadená dočasná poradná komisia a za predsedu navrhol predsedu uvedenej komisie p. Dušana Vravca. Úlohou komisie bude zostaviť zoznam neplatičov podľa výšky nedoplatkov, navrhnúť postup pri vymáhaní nedoplatkov a tento pravidelne kontrolovať. Predseda komisie potom na najbližšom zasadaní obecného zastupiteľstva predloží návrh.

Hlasovalo za: 9 poslancov

**K bodu č.10: Prejednanie žiadosti o výstavbu bytov nižšieho štandardu.**

Starosta obce informoval prítomných poslancov so žiadosťami občanov obce Bystre o výstavbu bytov nižšieho štandardu, nakoľko riešenie s bývaním v obci, predovšetkým mladých rodín je potrebné riešiť. Starosta obce navrhol za uvedeným účelom zriadiť dočasnú poradnú komisiu a to z poslancov obecného zastupiteľstva, ktorí sú členmi komisie životného prostredia, ochrany verejného poriadku a regionálneho rozvoja a za predsedu navrhol predsedu uvedenej komisie Ing. Jozefa Verčimáka. Úlohou komisie bude navrhnúť možnosti výstavby uvedených bytov a ich umiestnenie v obci. Predseda komisie potom na najbližšom zasadaní obecného zastupiteľstva predloží návrh.

K uvedenej predloženej problematike vystúpili poslanci p. Pohlod a Hrinkanič, ktorých zaujímalo stanovisko starostu k výstavbe bytov.

Hlasovalo za: 9 poslancov

**K bodu č.11: Prejednanie žiadosti o odkúpenie obecného majetku.**

Starosta obce prečítal poslancom žiadosť o odkúpenie budovy Domu služieb, ktorú podal p. Marton Tomáš, bytom Prešov s ktorou už boli oboznámení a navrhol poslancom obecného zastupiteľstva, aby nesúhlasili s uvedenou žiadosťou a taktiež z odpredajom iného nehnuteľného majetku, ktorý je vo vlastníctve obce.

Hlasovalo za: 9 poslancov

**K bodu č.12: Prejednanie žiadosti o odstránenie nedostatkov v 16 b.j., súpisného č. 604.**

Starosta obce prečítal poslancom sťažnosti nájomníkov 16 bytovej jednotky súp. čísla 604 v obci Bystré, ktorej majiteľom je obec Bystré. Vzhľadom k tomu, že ide o sťažnosti na pretrvávajúce nedostatky, ktoré neboli odstránené od kolaudácie, starosta obce podal návrh, aby z poslancov obecného zastupiteľstva, ktorí sú členmi komisie finančnej, správy obecného majetku a sociálnej bola zriadená dočasná poradná komisia. Úlohou komisie bude na mieste

vykonať kontrolu, zvolať jednanie so zhotoviteľom, t.j. s firmou Unistav s.r.o. Prešov a navrhnúť aj za pomoci príslušného odborníka alebo znalca ďalší postup práce na odstránenie oznámených nedostatkov. Za predsedu navrhol predsedu uvedenej komisie p. Dušana Vravca, ktorý potom na najbližšom zasadaní obecného zastupiteľstva predloží návrh. K uvedenému bodu programu vystúpil p. Martin Hal'ko, ktorý ako odborník informoval prítomných o kontrole, ktorú na požiadanie starostu vykonal na streche uvedenej budovy, pričom zistil, že na streche asi chýbajú izolačné fólie a to môže byť príčinou zatekania strechy alebo kondenzovania vodných pár.

Hlasovalo za: 9 poslancov

#### **K bodu č.13: Prejednanie žiadosti o výstavbu garáži.**

Starosta obce prečítal žiadosť, ktorú podala p. Kaščáková, ohľadom výstavby garáže pre osobné motorové vozidlo a to na pozemku, ktorý sa nachádza na Sídlišku v obci Bystré a ktorého majiteľom je obec Bystré.

Vzhľadom k tomu, že ide o opakované žiadosti občanov obce Bystré starosta obce podal návrh, aby z poslancov obecného zastupiteľstva, ktorí sú členmi komisie finančnej, správy obecného majetku a sociálnej bola zriadená dočasná poradná komisia, ktorej úlohou bude zistiť možnosti výstavby garáží pre osobné motorové vozidlá na sídlisku v obci Bystré. Za predsedu navrhol predsedu uvedenej komisie p. Dušana Vravca, ktorý potom na najbližšom zasadaní obecného zastupiteľstva predloží návrh.

Hlasovalo za: 9 poslancov

#### **K bodu č.14: Schválenie prístavby garáže k rozostavanej garáži za objektom Domu služieb v obci Bystré.**

Uvedený návrh predložil starosta obce, za to účelom prístavby garáže pre nákladné motorové vozidlo zn. Multicár, ktoré obec Bystré zakúpila v rámci projektu „Zlepšenie kvality ovzdušia v obci Bystré“. Bolo to z dôvodu, že v blízkosti budovy Obecného úradu sa nenachádza vhodná garáž, pre parkovanie uvedených nákladných motorových vozidiel. Na uvedenú prístavbu sa použije stavebný materiál, ktorý zostal z projektov a ďalší bude dokúpený. Doplnil, že uvedená stavba bude realizovaná svojpomocne pracovníkmi obecného úradu a obecného podniku služieb s.r.o. Bystré a iba odborné práce, ktoré uvedení pracovníci nedokážu urobiť, tak budú vykonané živnostníkmi z obce Bystré, pričom financovaná bude z rozpočtu obce.

Hlasovalo za: 9 poslancov

#### **K bodu č.15: Zabezpečenie folklórnych slávností v obci Bystré.**

Starosta obce informoval o blížiacich sa folklórnych slávnostiach v obci Bystré, ktoré sa uskutočnia dňa 10.07.2011. Predložil návrh, aby sa vstupné nevyberalo, aby boli v predaji iba tombolové lístky, ktoré budú zlosovateľné a cenu navrhol 1.- €. Za hlavných organizátorov určil pracovníčku obecného úradu p. Tegzovú a vedúceho folklórneho súboru Bystrančan p. Hal'ka.

Rozpočet navrhol približne vo výške ako v roku 2010.

K problematike vystúpil poslanec OZ p. Hrinkanič, ktorý navrhol dbať na kvalitu pri výbere účinkujúcich súborov a p. Hal'ko, ktorý informoval o počte účinkujúcich na FS.

Hlasovalo za: 9 poslancov

#### **K bodu č.16 – R ô z n e**

- a./ Prednostka obecného úradu p. Vravcová Mária predložila návrh prevádzkového poriadku „mini – ihriska“ s umelou trávou v objekte ZŠ Bystré.  
K návrhu vystúpili poslanci: p. Pohlod, Ing. Verčimák, PaedDr Kaňuk a pracovník obce Ing. Ján Zubaj.

Hlasovalo za: 9 poslancov

- b./ Návrh finančného príspevku folklórnemu súboru Bystrančan vo výške 2.300.- € na prepravu členov súboru a zamestnancov Obecného úradu Bystré na vystúpenia v Istanbul - Turecko v dňoch 26.6.-6.7.2011. S uvedenou čiastkou sa z časti počítalo aj v rozpočte obce.

Hlasovalo za: 8 poslancov, 1 sa zdržal ( p.Hrinkanič )

- c./ Žiadosť o finančný príspevok pre detský folklórny súbor Bystranček v čiastke 700.- € alebo 500.- € na dopravu na Medzinárodný folklórny festival v Burgase - Bulharsko. Návrh starostu bol žiadosti o finančné príspevky zamietnuť a to v oboch výškach pre nejasnosti, ako budú finančné príspevky použité žiadateľom Ing. Martinom Ťaskom.

Hlasovalo za: 4 poslanci ( p. Vravec, Mgr. Ihnát, Ing. Verčimák, PaedDr. Štefanko ), 2 poslanci sa zdržali ( p. Holod'áková, PaedDr Kaňuk ) a 3 poslanci boli proti ( p. Hrinkanič, p. Pohlod a Mgr. Gdovin ).

V následnej diskusii k predloženým žiadostiam vystúpili žiadateľ Ing. Martin Ťasko a poslanci p. Pohlod, PaedDr. Kaňuk a p. Hrinkanič, ktorý navrhol finančný príspevok vo výške 300.- €.

Hlasovalo za: 7 poslancov, 2 sa zdržali ( p. Vravec, Ing. Verčimák )

- d./ Žiadosť o jednorazovú sociálnu výpomoc pre rodinu Jozef Mitráša, Bystré č. 302. Starosta obce oboznámil prítomných s dôvodom žiadosti ( mal. dcéra ťažko chorá ) a navrhol poskytnúť tejto rodine finančnú výpomoc v čiastke 333,-eur jednorazovo z pokladne Obecného úradu, s podmienkou dokladovania poskytnutej finančnej čiastky.

Hlasovalo za: 9 poslancov

- e./ Žiadosť o jednorazový sociálny príspevok pre p. Oľgu Peštovu, Bystré č. 611 – starosta obce predložil žiadosť , ktorá bola prediskutovaná a bola poslancami obecného zastupiteľstva zamietnutá z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov.

Hlasovalo za: 9 poslancov

- f./ Žiadosť Základnej organizácie zväzu zdravotné ťažko postihnutých o poskytnutie finančného príspevku na činnosť v sume 1.000,- eur. ( kultúrne podujatia a vnútroorganizačné stretnutia ). Návrh starostu bol žiadosť schváliť.

Hlasovalo za: 9 poslancov

- g./ Žiadosť hudobnej skupiny „AMOR“ o poskytnutie finančnej podpory. Po prejednaní uvedenej žiadosti poslanci obce nedali návrh, aby finančná čiastka tejto hudobnej skupine bola schválená a to z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov. Bol však daný návrh, aby im boli za účelom nácvikov poskytnuté priestory kultúrneho domu a to 1x týždenne v trvaní 2 hod. v čase od 16.00 do 18.00 hod. po dohode so správkyňou KD p. Tegzovou.

Hlasovalo za: 9 poslancov

h./ Prejednanie žiadosti na prenájom garáží na sídlisku: p. Koval' Slavomír a Marek Onufer . Starosta obce navrhol poslancom OZ tieto žiadosti schváliť a výšku nájmu určiť primerane na základe už uzatvorených zmlúv medzi obcou Bystré a ostatnými nájomníkmi.

Hlasovalo za: 9 poslancov

ch./ Predloženie žiadosti o usporiadanie 21.ročníka nohejbalového turnaja „Šcevíca CUP“ o pohár starostu obce Bystré a to dňa 27.5.2011, tenisové kurty pri Dreveňaku, ktorú predložili poslanci p. Pohlod a p. Hrinkanič. Po diskusii k uvedenému bodu bola navrhnutá 3 členná organizačná komisia v zložení predseda: p. Pohlod , členovia: p. Hrinkanič. Ing. Verčimák, Finančná čiastka pre danú športovú akciu bola navrhnutá p. Pohlodom vo výške 500,- €.

Hlasovalo za: 8 poslancov, 1 sa zdržal ( p. Vravec )

### **K bodu č.17: Diskusia.**

V diskusií vystúpili títo členovia OZ:

- **PaedDr. Kaňuk** - otázka sčítania obyvateľstva  
- zber bielej techniky

Zodpovedal starosta obce a prednostka obecného úradu p. Vravecová.

- **p. Hrinkanič** - informácia o používaní auta Tatra 148, majiteľ PD Bystré
  - práce na protipovodňovom projekte / zneužívanie prac. doby pracovníkmi/
  - nedostatok náradia v rámci VPP
  - vyžiadanie informácie o zložení komisie v rámci výberového konania k projektu – Rómsky asistent
  - informácia o zložení komisie „odborníkov“ pri otváraní obálok k projektu „Rekonštrukcia VO v obci Bystré“
  - kontrola plnenia úloh

Občania obce:

- **p. Varga Ľubomír, Mattova, Kentošová** – požiadavka o spoločne stretnutie obyvateľov 16. bj. s hlavným dodávateľom stavby Unistav Prešov a vedením obce
- **p. Šarišský Ján** - oboznámenie sa s problémami sťažnosti na spoluobčanov sídliska pri výstavbe novostavby RD a záhradky
- **p. Hreha Stanislav** – oboznámenie s nedostatkami rekonštrukcie školskej jedálne pri ŽŠ v Bystrom
- **Ing. Kaščáková** - otázka prenájmu garáží
- **p. Bochnovičová** - požiadavka na výstavbu garáží pri 16 bj.

Na uvedené diskusné príspevky zodpovedal starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha.

### **K bodu č.18: Prijaté uznesenia.**

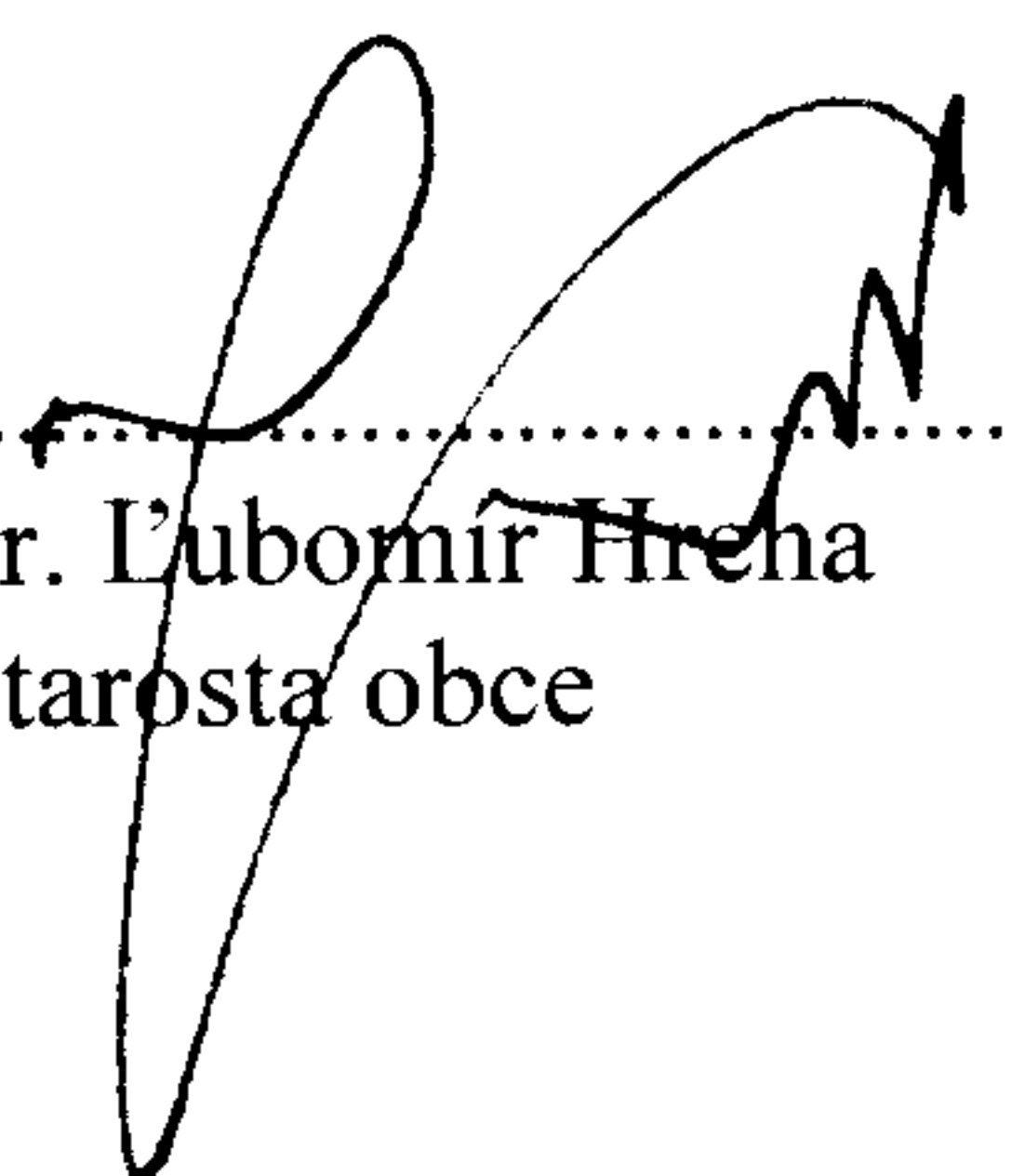
Uznesenia boli obecným zastupiteľstvom schválené podľa bodov programu zasadania OZ.

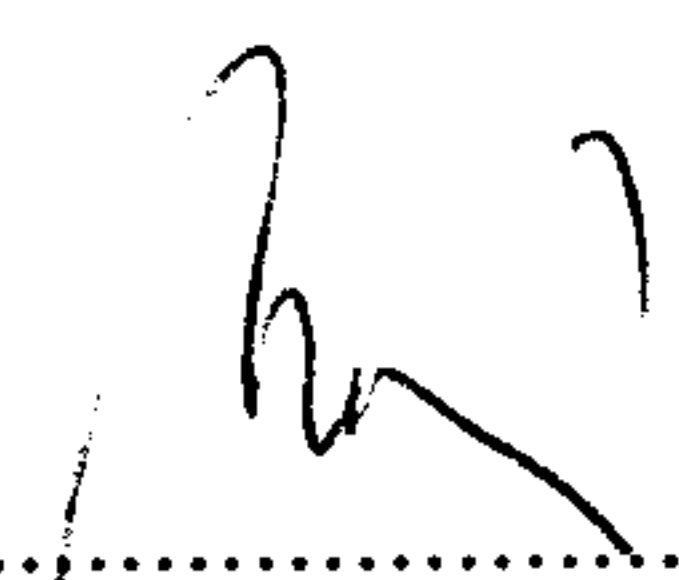
**K bodu 19: Záver.**

Predseda návrhovej komisie Ing. Jozef Verčimák v závere uviedol, že komisia sledovala priebeh rokovania, predkladané návrhy a obsah diskusie, aby sa efektívne naplnil program rokovania a jeho ciele. Prečítal taktiež schválené uznesenia OZ.

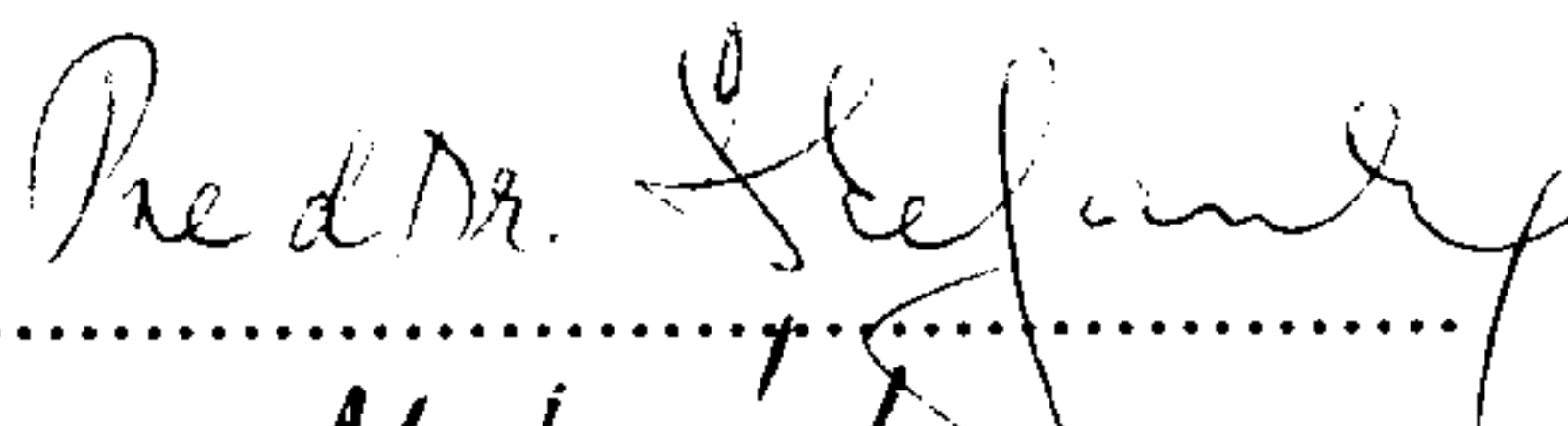
Nakoľko program zasadnutia bol vyčerpaný, starosta obce Mgr. Ľubomír Hreha poďakoval prítomným za účasť a ukončil III. zasadnutie OZ.

Bystré 08.04.2011

  
.....  
Mgr. Ľubomír Hreha  
starosta obce

  
.....  
Mária Vravcová  
prednostka Ocu

Overovatelia: PaedDr. Vladimír Štefanko:

  
.....

p. Mária Holod'áková:

  
.....

Na úradnej tabuli vyvesené dňa: